

**INTERCONNECTION WITH WIRELESS SERVICE
PROVIDERS (WSPs)**

**INTERCONNEXION AVEC LES FOURNISSEURS
DE SERVICES SANS FIL (FSSF)**

Item

402. Trunk-side Access

1. "Trunk-side access" refers to an arrangement using interconnection facilities to enable the interchange of traffic between the Company and the WSP using CCS7 signalling.

2. Trunk-side access is provided through digital circuits. The facilities used to provide digital circuits may be provided by the Company or a Telecommunications Provider.

3. Service Charges

The order processing service charge specified below applies for each DS-0 Set, where "DS-0 Set" means a group of DS-0s, not limited to the same DS-1, that are connected at the same POI and ordered at the same time. The activation or change service charge specified below applies for each DS-0 activated or changed.

Rate items are described below:

- A. Order Processing, each DS-0 Set (\$); and
- B. Activation or change, each DS-0 (\$).

Article

402. Accès côté réseau

1. Un « accès côté réseau » désigne tout aménagement utilisant des installations d'interconnexion afin de permettre l'échange de trafic entre la Compagnie et le FSSF à l'aide de la signalisation CCS7. C

2. L'accès côté réseau est offert pas des circuits numériques. La Compagnie ou un fournisseur de télécommunications peut fournir les installations utilisées pour les circuits numériques. C
C

F 3. Frais de service F

Les frais du traitement de la commande, décrits ci-dessous, valent pour chaque ensemble DS-0. Un « ensemble DS-0 » désigne un groupe de DS-0, non limités au même DS-1, qui sont raccordés au même PI et commandés en même temps. Les frais d'activation ou de changement décrits ci-dessous visent chaque voie DS-0 activée ou modifiée. C
C

Les éléments du tarif sont décrits ci-dessous :

- A. Traitement de commande, chaque ensemble DS-0 (\$); et
- B. Activation ou changement, chaque DS-0 (\$).

Trunk-Side Access Service Charges / Frais de service d'accès côté réseau			
<i>Province or Territory / Province ou territoire</i>	<i>ILEC Territory / Territoire de l'ESLT</i>	<i>A</i>	<i>B</i>
Alberta	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(5) / CRTC 21462, paragraphe 231.4(5)	
British Columbia / Columbie-Britannique	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(5) / CRTC 21462, paragraphe 231.4(5)	
Ontario	Bruce Telecom	CRTC 25340, Section 230.5.03.(b) / CRTC 25340, alinéa 230.5.03(b)	
Ontario	North Frontenac	[TBD] / [À déterminer]	
Ontario	NorthernTel	CRTC 25510, Section N200, Item 15(4.04)(b) / CRTC 25510, article N200, alinéa 15(4.04)(b)	
Ontario	Tbaytel	CRTC 25570, Section TB230, Item 6.04 / CRTC 25570, article TB230, article 6.04	
Ontario	Westport	[TBD] / [À déterminer]	
Québec	Télébec	CRTC 25140, Item 10.1.3(1)(c)(i)(k) / CRTC 25140, sous-alinéa 10.1.3(1)(c)(i)(k)	
Québec	TELUS	[TBD] / [À déterminer]	
Saskatchewan	SaskTel	CRTC 21414, Item 610.18(4)(3)(b) / CRTC 21414, alinéa 610.18(4)(3)(b)	

**INTERCONNECTION WITH WIRELESS SERVICE
PROVIDERS (WSPs)**

**INTERCONNEXION AVEC LES FOURNISSEURS
DE SERVICES SANS FIL (FSSF)**

**Item
402. Trunk-side Access**

**Article
402. Accès côté réseau**

4. Access Charge

F 4. Frais d'accès F

The trunk-side monthly access charge specified below provides for the common equipment and facilities required to terminate WSP-originated traffic in the Company's local calling area associated with the POI, including transiting to other LECs and WSPs operating in the local calling area associated with the POI. It also provides for the common equipment and facilities required to route to the WSP's NXXs associated with the exchange in which the POI is located. The charge applies for each activated DS-0 and varies according to the total number of activated DS-0s between the WSP switch and the Company's POI.

Les frais mensuels d'accès côté réseau paraissant ci-dessous couvrent l'équipement et les installations ordinaires et nécessaires à l'acheminement du trafic provenant du FSSF et allant vers le secteur d'appel local associé au PI de la Compagnie, y compris le transit vers d'autres ESL et FSSF actifs dans le secteur d'appel local associé au PI. Ils couvrent également l'équipement et les installations ordinaires et nécessaires à l'acheminement des indicatifs de central (NXX) du FSSF associés à la circonscription où se trouve le PI. Les frais s'appliquent à chaque DS-0 activée et varient en fonction du nombre total de DS-0 qui sont activées entre le commutateur FSSF et le PI de la Compagnie. C C C C

Rate items are described below:

N Les éléments du tarif sont décrits ci-dessous : N

- A. up to 24 trunks, each trunk (\$)
- B. up to 48 trunks, each trunk (\$)
- C. up to 72 trunks, each trunk (\$)
- D. up to 96 trunks, each trunk (\$)
- E. More than 96 trunks, each trunk (\$)

- A. Jusqu'à 24 circuits, par circuit (\$)
- B. Jusqu'à 48 circuits, par circuit (\$)
- C. Jusqu'à 72 circuits, par circuit (\$)
- D. Jusqu'à 96 circuits, par circuit (\$)
- E. Plus de 96 circuits, par circuit (\$)

Trunk-Side Access Monthly Charge (per DS-0) / Frais mensuels d'accès côté réseau (par DS-0)						
Province or Territory / Province ou territoire	ILEC Territory / Territoire de l'ESLT	A	B	C	D	E
Alberta	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(5) / CRTC 21462, paragraphe 231.4(5)				
British Columbia / Columbie-Britannique	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(5) / CRTC 21462, paragraphe 231.4(5)				
Ontario	Bruce Telecom	CRTC 25340, Section 230. 5.03.(b) / CRTC 25340, alinéa 230.5.03.(b)				
Ontario	North Frontenac	[TBD] / [À déterminer]				
Ontario	NorthernTel	CRTC 25510, Section N230, Item 4 (4.03) / CRTC 25510, article N230, paragraphe 4(4.03)				
Ontario	Tbaytel	CRTC 25570, Section TB230 Item 6.03				
Ontario	Westport	[TBD] / [À déterminer]				
Québec	Télébec	CRTC 25140, Item 10.1.3(1)(c)(i) / CRTC 25140, sous-alinéa 10.1.3(1)(c)(i)				
Québec	TELUS	[TBD] / [À déterminer]				
Saskatchewan	SaskTel	CRTC 21414, Item 610.18(4)(3)(b) / CRTC 21414, alinéa 610.18(4)(3)(b)				

**INTERCONNECTION WITH WIRELESS SERVICE
PROVIDERS (WSPs)**

**INTERCONNEXION AVEC LES FOURNISSEURS
DE SERVICES SANS FIL (FSSF)**

Item

402. Trunk-side Access - continued

Article

402. Accès côté réseau - continued

5. CCS7 Interconnection

F 5. Interconnexion CCS7 F

1. CCS7 signaling service may be provided by the Company to a WSP for the purpose of call set-up and take-down. The service provides a port connection on the Company's designated gateway STPs for each DS-0 channel linking the Company's STPs to the WSP's STPs.

1. Le service de signalisation CCS7 peut être fourni à un FSSF par la Compagnie à des fins d'établissement et de de prise d'appels. Le service comporte un point d'accès sur le PTS de transit désigné de la Compagnie, pour chaque voie DS-0 reliant les PTS de la Compagnie aux PTS du FSSF. C

2. The DS-0 channel facility linking the Company's STPs to the WSP's STPs may be provided by the Company or by any Telecommunications Provider.

2. L'installation de voie DS-0 reliant les PTS de la Compagnie aux PTS du FSSF peut être fournie par la Compagnie ou par n'importe quel fournisseur de télécommunications. C

3. The monthly rate specified below applies for each STP port connection used to establish a DS-0 channel linking a WSP's STP to the Company's STP. WSPs are required to connect in multiples of 4 DS-0 channels.

3. Le tarif mensuel spécifié ci-dessous s'applique à chaque point d'accès sur les PTS utilisés pour établir une voie DS-0 reliant les PTS du FSSF aux PTS de la Compagnie. Les FSSF sont tenus de s'interconnecter par multiples de quatre voies DS-0. C

STP, Each Port Connection / PTX, chaque point d'accès		
Province or territory / Province ou territoire	ILEC Territory / Territoire de l'ESLT	Monthly Rate / Tarif mensuel
Alberta	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(6)(a) / CRTC 21462, alinéa 231.4(6)(a)
British Columbia / Columbie-Britannique	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(6)(a) / CRTC 21462, alinéa 231.4(6)(a)
Ontario	Bruce Telecom	CRTC 25340, Section 230.6.03 / CRTC 25340, article 230.6.03
Ontario	North Frontenac	[TBD] / [À déterminer]
Ontario	NorthernTel	[TBD] / [À déterminer]
Ontario	Tbaytel	CRTC 25570, article TB230, article 7.03 / CRTC 25570, article TB230, article 7.03
Ontario	Westport	[TBD] / [À déterminer]
Québec	Télébec	[TBD] / [À déterminer]
Québec	TELUS	[TBD] / [À déterminer]
Saskatchewan	SaskTel	[TBD] / [À déterminer]

M⁴

M⁴

M⁵

M⁵

M⁴ Transferred to page 51.1 / Reporté à la page 51.1. N

M⁵ Transferred to page 51.1 / Reporté à la page 51.1. N

Continued on page 51.1 / Suite page 51.1.

See page 1 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 1.

**INTERCONNECTION WITH WIRELESS SERVICE
PROVIDERS (WSPs)** N

**INTERCONNEXION AVEC LES FOURNISSEURS
DE SERVICES SANS FIL (FSSF)** N

Item
402. Trunk-side Access - continued

Article
402. Accès côté réseau - suite

5. CCS7 Interconnection - continued

5. Interconnexion CCS7 - suite

4. The administration charge specified below applies to the engineering, planning and testing activities associated with the WSP's initial request to develop and implement CCS7 network interconnection arrangements. The activities include engineering, operations and translations work required to provision initial CCS7 interconnection between the WSP's STPs and the Company's gateway STPs. M⁴ C

4. Les frais d'administration ci-dessous couvrent l'ingénierie, la planification et les essais découlant de la demande initiale du FSSF de concevoir et de mettre en œuvre l'interconnexion du réseau CCS7. Les activités englobent les travaux d'ingénierie, d'exploitation et de traduction nécessaires à l'interconnexion CCS7 initiale entre les PTS des FSSF et les PTS de transit de la Compagnie. M⁴ C

Administration Charge / Frais administratifs		
Province or territory / Province ou territoire	ILEC Territory / Territoire de l'ESLT	Charge / Frais
Alberta	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(6)(c) / CRTC 21462, alinéa 231.4(6)(c)
British Columbia / Columbie-Britannique	TELUS	CRTC 21462, Item 231.4(6)(c) / CRTC 21462, alinéa 231.4(6)(c)
Ontario	Bruce Telecom	[TBD] / [À déterminer]
Ontario	North Frontenac	[TBD] / [À déterminer]
Ontario	NorthernTel	[TBD] / [À déterminer]
Ontario	Tbaytel	CRTC 25570, article TB230, article 7.05 / CRTC 25570, article TB230, article 7.05
Ontario	Westport	[TBD] / [À déterminer]
Québec	Télébec	[TBD] / [À déterminer]
Québec	TELUS	[TBD] / [À déterminer]
Saskatchewan	SaskTel	[TBD] / [À déterminer]

M⁴ Transferred from page 51 / Reporté de la page 51. N

M⁵ Transferred from page 51 / Reporté de la page 51. N

Continued on page 52 / Suite page 52.

See page 1 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 1.

INTERCONNECTION WITH WIRELESS SERVICE
PROVIDERS (WSPs)INTERCONNEXION AVEC LES FOURNISSEURS
DE SERVICES SANS FIL (FSSF)

Item

402. Trunk-side Access - continued

6. Directory Listing

The Company will arrange to have a telephone number assigned to a WSP listed in a LEC's directory in accordance with Item 202 upon request by a WSP on behalf of its end-customer. Any charges levied on the Company by the LEC providing the directory will be payable by the WSP to the Company.

Article

402. Accès côté réseau - suite

F 6. Inscriptions à l'annuaire F

C La Compagnie verra à assigner un numéro de téléphone à un FSSF inscrit dans un annuaire d'ESL, conformément à l'article 202, sur demande d'un FSSF, au nom de son client final. Tous les frais exigés de la Compagnie par l'ESL C
C fournissant l'annuaire seront payable à la Compagnie par le FSSF. C